

測試報告 Test Report

號碼(No.) : CY/2011/20879 日期(Date) : 2011/03/04 頁數(Page) : 1 of 4

昌揚塑膠股份有限公司

CHANG YOUNG PLASTICS CO., LTD

台南市南區新樂路42-3號B棟

B BLDG., NO. 42-3, SINLE ROAD, TAINAN, TAIWAN



以下測試樣品係由客戶送樣，且由客戶聲稱並經客戶確認如下 (The following samples was/were submitted and identified by/on behalf of the client as):

樣品名稱(Sample Description) : 保溫提鍋 (THERMAL POT)
樣品材質(Sample Material) : #304(18-8)
原產國(Country of Origin) : 台灣 (TAIWAN)
收件日期(Sample Receiving Date) : 2011/02/22
測試期間(Testing Period) : 2011/02/22 TO 2011/03/04

=====
測試需求(Test Requested) : 依據客戶指定，參考中華民國食品器具容器包裝衛生標準(99.11.22署授食字第0991303265號令修正)進行以下測試： / As specified by client, selected parts of the submitted sample(s) according to Sanitation Standard for Food Utensils, Containers and Packages (DOH Food No. 0991303265 was amended on 2010/11/22) were testing with the following items:

(1) 溶出測試 / Migration test : 砷以As₂O₃計 / Arsenic (As) (as As₂O₃)、鉛 / Lead、鎘 / Cadmium、蒸發殘渣 / Evaporation residue.

測試結果(Test Results) : 請見下一頁 (Please refer to next pages).


Chenyu Kung / Operation Manager
Signed for and on behalf of
SGS TAIWAN LTD.
Chemical Laboratory – Taipei

Unless otherwise stated the results shown in this test report refer only to the sample(s) tested. This test report cannot be reproduced, except in full, without prior written permission of the Company. 除非另有說明，此報告結果僅對測試的樣品負責。本報告未經本公司書面許可，不可部份複製。
This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service printed overleaf, available on request or accessible at www.sgs.com/terms_and_conditions.htm and for electronic format documents, subject to Terms and Conditions for Electronic Documents at www.sgs.com/terms_e-document.htm. Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. This document cannot be reproduced except in full, without prior written approval of the Company. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law.

測試報告 Test Report

號碼(No.) : CY/2011/20879 日期(Date) : 2011/03/04 頁數(Page) : 2 of 4

昌揚塑膠股份有限公司

CHANG YOUNG PLASTICS CO., LTD

台南市南區新樂路42-3號B棟

B BLDG., NO. 42-3, SINLE ROAD, TAINAN, TAIWAN



測試結果(Test Results)

測試部位(PART NAME)No.1 : 銀色金屬內部 (SILVER COLORED METAL INSIDE)

測試項目 (Test Items)	單位 (Unit)	測試方法 (Method)	方法偵測 極限值 (MDL)	結果 (Result)	法規 限值 (Limit)
				No.1	
砷以As ₂ O ₃ 計-(水, 95°C, 30分鐘) / Arsenic (As) (as As ₂ O ₃)-(water, 95°C, 30 min)	mg/L	參考食品器具、容器、包裝檢驗方法-金 屬罐之檢驗(93年5月署授食字第 0939311138號修訂), 以ICP-MS分析. / With reference to Sanitation Standard for Food Utensils, Containers and Packages-Metal cans (DOH Food No. 0939311138 Amended and Appended, May 2004). Analysis was performance by ICP-MS.	0.005	n.d.	0.2
鉛-(水, 95°C, 30分鐘) / Lead (Pb)- (water, 95°C, 30 min)	mg/L	參考食品器具、容器、包裝檢驗方法-金 屬罐之檢驗(93年5月署授食字第 0939311138號修訂), 以ICP-AES分析. / With reference to Sanitation Standard for Food Utensils, Containers and Packages-Metal cans (DOH Food No. 0939311138 Amended and Appended, May 2004). Analysis was performance by ICP-AES.	0.1	n.d.	0.4

Unless otherwise stated the results shown in this test report refer only to the sample(s) tested. This test report cannot be reproduced, except in full, without prior written permission of the Company. 除非另有說明, 此報告結果僅對測試的樣品負責。本報告未經本公司書面許可, 不可部份複製。

This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service printed overleaf, available on request or accessible at www.sgs.com/terms_and_conditions.htm and for electronic format documents, subject to Terms and Conditions for Electronic Documents at www.sgs.com/terms_e-document.htm. Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. This document cannot be reproduced except in full, without prior written approval of the Company. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law.

測試報告

Test Report

號碼(No.) : CY/2011/20879 日期(Date) : 2011/03/04 頁數(Page) : 3 of 4

昌揚塑膠股份有限公司

CHANG YOUNG PLASTICS CO., LTD

台南市南區新樂路42-3號B棟

B BLDG., NO. 42-3, SINLE ROAD, TAINAN, TAIWAN



測試項目 (Test Items)	單位 (Unit)	測試方法 (Method)	方法偵測 極限值 (MDL)	結果 (Result)	法規 限值 (Limit)
				No.1	
鎘-(水, 95°C, 30分鐘) / Cadmium (Cd)- (water, 95°C, 30 min)	mg/L	參考食品器具、容器、包裝檢驗方法-金屬罐之檢驗(93年5月署授食字第0939311138號修訂), 以ICP-AES分析. / With reference to Sanitation Standard for Food Utensils, Containers and Packages-Metal cans (DOH Food No. 0939311138 Amended and Appended, May 2004). Analysis was performance by ICP-AES.	0.01	n.d.	0.1
蒸發殘渣-(水, 95°C, 30分鐘) / Evaporation residue-(water, 95°C, 30 min)	mg/L	參考食品器具、容器、包裝檢驗方法-金屬罐之檢驗(93年5月署授食字第0939311138號修訂). / With reference to Sanitation Standard for Food Utensils, Containers and Packages-Metal cans (DOH Food No. 0939311138 Amended and Appended, May 2004).	1	7.0	30

備註(Note) :

- 0.1wt% = 1000ppm ; mg/kg = ppm ; mg/L = ppm ; $\mu\text{g/ml}$ = ppm
- MDL = Method Detection Limit (方法偵測極限值)
- n.d. = Not Detected (未檢出)
- 此份報告取代簽署人為James Lu之CY/2011/20879報告. (This report supersedes the pervious document bearing the test report number CY/2011/20879 which signed by James Lu.)

Unless otherwise stated the results shown in this test report refer only to the sample(s) tested. This test report cannot be reproduced, except in full, without prior written permission of the Company. 除非另有說明, 此報告結果僅對測試的樣品負責。本報告未經本公司書面許可, 不可部份複製。
This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service printed overleaf, available on request or accessible at www.sgs.com/terms_and_conditions.htm and for electronic format documents, subject to Terms and Conditions for Electronic Documents at www.sgs.com/terms_e-document.htm. Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. This document cannot be reproduced except in full, without prior written approval of the Company. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law.

SGS Taiwan Ltd.
台灣檢驗科技股份有限公司 | Chemical-Taipei 33 WuChyuan Road, Wuku Industrial Zone, New Taipei City, Taiwan / 新北市五股工業區五權路33號 + 886 (02)2299 3279 f + 886 (02)2299 3237 www.sgs.com

測試報告

Test Report

號碼(No.) : CY/2011/20879 日期(Date) : 2011/03/04 頁數(Page) : 4 of 4

昌揚塑膠股份有限公司

CHANG YOUNG PLASTICS CO., LTD

台南市南區新樂路42-3號B棟

B BLDG., NO. 42-3, SINLE ROAD, TAINAN, TAIWAN



** 報告結尾 **

Unless otherwise stated the results shown in this test report refer only to the sample(s) tested. This test report cannot be reproduced, except in full, without prior written permission of the Company. 除非另有說明，此報告結果僅對測試的樣品負責。本報告未經本公司書面許可，不可部份複製。
This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service printed overleaf, available on request or accessible at www.sgs.com/terms_and_conditions.htm and for electronic format documents, subject to Terms and Conditions for Electronic Documents at www.sgs.com/terms_e-document.htm. Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. This document cannot be reproduced except in full, without prior written approval of the Company. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law.